RAQUEL VEIGA BUSTO

ORCID ID: 0000-0002-0187-6253 raquel.veiga.busto@proton.me

Academic employment

Assistant professor 2025
Department of Arts and Humanities
Universidad Rey Juan Carlos

Postdoctoral researcher 2022 – 2025
Institute for Logic, Language and Computation
University of Amsterdam

Predoctoral researcher 2017 – 2021
Department of Translation and Language Sciences
Universitat Pompeu Fabra

Instructor & teaching assistant 2017 – 2021
Department of Translation and Language Sciences, UPF
BA in Translation and Interpretation
BA in Applied Languages

Education

Ph.D. in Translation and Language Sciences 2022
Universitat Pompeu Fabra
Advisor: Josep Quer

Research stay 2020
University of Texas at Austin *January-June*
Advisor: Richard P. Meier

M.A. in Applied Linguistics 2015
Universidade de Santiago de Compostela

M.A. in Language Science and Hispanic Linguistics 2014
Universidad Nacional de Educación a Distancia

M.A. in Education Training for Language Teaching 2012
Universidade de Santiago de Compostela

B.A. in Portuguese Philology 2011
Universidade de Santiago de Compostela

Vocational training, Spanish Sign Language interpretation 2006
IES Ánxel Casal–Monte Alto

Publications

2025

- Zorzi, Giorgia, Raquel Veiga Busto, Gemma Barberà, Alexandra Navarrete González & Josep Quer. 2025. Choice of classifier handshape in Catalan Sign Language: A corpus study. *Open Linguistics*, 11(1).

- Veiga Busto, Raquel, Marco Degano & Floris Roelofsen. 2025. The indefinite-interrogative affinity in Catalan Sign Language (LSC). *Sign Language & Linguistics*, 28(1), 49-103.

2024

- Veiga Busto, Raquel. 2024. Paucal pronouns in LSC: a typological rarity? *Sign Language Studies*, 25(1), 102-131.

2023

- Veiga Busto, Raquel. 2023. *Person and number. An empirical study of Catalan Sign Language pronouns*. Berlin/Boston: De Gruyter Mouton.
- Veiga Busto, Raquel, Floris Roelofsen & Alexandra Navarrete González. 2023. The indefinite-interrogative affinity in sign languages: the case of Catalan Sign Language. *Proceedings of the 4th Workshop on Inquisitiveness Below and Beyond the Sentence Boundary (InqBnB4)*, 50-60. Association for Computational Linguistics.
- Veiga Busto, Raquel. 2023. Intérprete de lengua de signos. In Sheila Queralt Estévez (coord.), *Lingüistas de hoy. Profesiones para el siglo XXI*. Madrid: Síntesis, 117-122.

2022

- Veiga Busto, Raquel. 2022. Person and number in Catalan Sign Language pronouns. *Sign Language & Linguistics*, 25(2), 258-266.

2021

- Sánchez-Amat, Jordina; Raquel Veiga Busto; Xavi Álvarez; Santiago Frigola; Delfina Aliaga; Miguel Ángel Sampedro; Gemma Barberà & Josep Quer. 2021. The Francoist dictatorship through the Deaf lens. In Roland Pfau, Asli Göksel & Jana Hosemann (eds.), *Our Lives – Our Stories: Life Experiences of Elderly Deaf People*. Berlin, Boston: De Gruyter Mouton,247-274.
- Veiga Busto, Raquel. 2021. The category of person in Catalan Sign Language (LSC) personal pronouns. *Revista d'Estudis Catalans/ Zeitschrift für Katalanistik*, 34, 49-78.
- Veiga Busto, Raquel. 2021. The legal recognition of sign languages. Advocacy and outcomes around the world, by De Meulder, Murray & Mckee. *Treballs de sociolingüística catalana*, 31, 209-212.

2020

- Veiga Busto, Raquel. 2020. Person marking in Catalan Sign Language (LSC) personal pronouns. *FEAST. Formal and Experimental Advances in Sign language Theory*, 3, 68-79.
- Veiga Busto, Raquel. 2020. Lexicon: 3.7. Pronouns. In Josep Quer & Gemma Barberà (eds.), *A Grammar of Catalan Sign Language (LSC)*. 1st ed. (SIGN-HUB Sign Language Grammar Series) (www.thesignhub.eu).
- Veiga Busto, Raquel. 2020. Syntax: 2.1.5. Existentials and possessives. In Josep Quer & Gemma Barberà (eds.), *A Grammar of Catalan Sign Language (LSC)*. 1st ed. (SIGN-HUB Sign Language Grammar Series) (www.thesignhub.eu).
- Veiga Busto, Raquel. 2020. Lexicon: 1.2.2. Pointing. In Josep Quer & Gemma Barberà (eds.), *A Grammar of Catalan Sign Language (LSC)*. 1st ed. (SIGN-HUB Sign Language Grammar Series) (www.thesignhub.eu).

- Veiga Busto, Raquel. 2020. Syntax: 2.4.1. Subject and object null arguments. In Josep Quer & Gemma Barberà (eds.), *A Grammar of Catalan Sign Language (LSC)*. 1st ed. (SIGN-HUB Sign Language Grammar Series) (www.thesignhub.eu).
- Veiga Busto, Raquel & Giorgia Zorzi. 2020. Syntax: 4.4. Quantifiers. In Josep Quer & Gemma Barberà (eds.), *A Grammar of Catalan Sign Language (LSC)*. 1st ed. (SIGN-HUB Sign Language Grammar Series) (www.thesignhub.eu).
- Veiga Busto, Raquel. 2020. Syntax: 4.2. Possessive phrases. In Josep Quer & Gemma Barberà (eds.), *A Grammar of Catalan Sign Language (LSC)*. 1st ed. (SIGN-HUB Sign Language Grammar Series) (www.thesignhub.eu).

2018

- Veiga Busto, Raquel & Sara Cañas Peña. 2018. The Meaning of Space in Sign Language: Reference, Specificity and Structure in Catalan Sign Language Discourse, by Gemma Barberà. *Isogloss. Open Journal of Romance Linguistics*, 4(1), 135-140.

Manuscripts

- Veiga Busto, Raquel & Floris Roelofsen. 2024. Questionnaire on interrogative and indefinite expressions in sign languages. [osf]

Selected conference presentations

- Roelofsen, Floris, Florence Baills, Gemma Barberà, Cindy van Boven, Raquel Veiga Busto, Brendan Costello, Lyke Esselink, Johannes Heim, Annika Herrmann, Vadim Kimmelman, Andrea Lackner, Clara Lombart, Cornelia Loos, Liona Paulus, Alexandra Navarrete-González, Pilar Prieto, Sophie Repp, Patrick Louis Rohrer, Tobias de Ronde, Rosalee Wolfe, Rebecca Woods, Giorgia Zorzi, Marloes Oomen & Nina-Kristin Pendzich. 2025. Developing an annotation standard for non-manual elements in visual communication: International and cross-disciplinary collaboration. 10th Conference of the International Society for Gesture Studies (ISGS10), Radboud University, Nijmegen, July 9-11.
- Veiga Busto, Raquel, Gemma Barberà and Paricia Cabredo Hofherr. 2025. Visual uncertainty: layers of meaning in Catalan Sign Language (LSC) indefinites. Theoretical Issues in Sign Language Research 15 (TISLR15), University of Addis Ababa, January 14-17.
- Zorzi, Giorgia, Raquel Veiga Busto, Gemma Barberà, Alexandra Navarrete-González and Josep Quer. 2025. Handshape choice in classifier verbs in Catalan Sign Language: a corpus study.Theoretical Issues in Sign Language Research 15 (TISLR15), University of Addis Ababa, January 14-17.
- Veiga Busto, Raquel, Marco Degano and Floris Roelofsen. 2025. The indefinite-interrogative affinity in Catalan Sign Language (LSC): An online experiment.Theoretical Issues in Sign Language Research 15 (TISLR15), University of Addis Ababa, January 14-17. [poster presentation]
- Veiga Busto, Raquel, Marco Degano and Floris Roelofsen. 2024. Quexistentials in Catalan Sign Language (LSC): An online experiment. Formal and Experimental Advances in Sign Language Theory (FEAST), University of Michigan, August 6-8.
- Barberà, Gemma, Patricia Cabredo Hofherr and Raquel Veiga Busto. 2024. Layers of meaning in Catalan Sign Language (LSC) indefinites. Functional categories, dimensions of meaning, and expletiveness, Universitat Autònoma de Barcelona, June 12-14.

- Veiga Busto, Raquel, Gemma Barberà and Patricia Cabredo Hofherr. 2024. Layers of meaning in Catalan Sign Language (LSC) indefinites. Rencontres Autour de la Linguistique Formelle (RALFE), Bayonne, June 6-7.
- Veiga Busto, Raquel, Floris Roelofsen and Alexandra Navarrete González. 2023. On the distribution of existentially interpreted quexistentials in Catalan Sign Language. Workshop on the Semantics of Indefinites, Université Paris 8 & CNRS, September 21-22.
- Veiga Busto, Raquel. 2023. The meaning of reduplication with movement in LSC. Formal and Experimental Advances in Sign Language Theory (FEAST), University of Bergen, June 27-29.
- Veiga Busto, Raquel, Floris Roelofsen and Alexandra Navarrete González. 2023. The indefinite-interrogative affinity in sign languages: the case of Catalan Sign Language. Inquisitiveness Below and Beyond the Sentence Boundary (InqBnB4), Université de Lorraine, Nancy, June 20.
- Veiga Busto, Raquel. 2022. Paucal pronouns in Catalan Sign Language: a typological rarity? 14th Conference of the Association for Linguistic Typology, University of Texas at Austin, December 15-17.
- Veiga Busto, Raquel. 2021. Person marking in Catalan Sign Language (LSC) personal pronouns. Conference of the Student Organisation of Linguistics in Europe (ConSOLE29), University of Leiden, January 26-28. [poster presentation]
- Veiga Busto, Raquel. 2020. Person marking in Catalan Sign Language (LSC) personal pronouns. Formal and Experimental Advances in Sign Language Research (FEAST), Ecole Normale Supérieure/CNRS (IJN), Université de Paris/CNRS (LLF y LabexEFL) and Université Paris 8/CNRS (SFL), June 23-25.
- Veiga Busto, Raquel. 2020. Number mismatch in Catalan Sign Language (LSC) personal pronouns. 19th Meeting of the Texas Linguistics Society , University of Texas at Austin, February 14-15.
- Veiga Busto, Raquel. 2019. What can number tell us about person? Pronominal reference and person distinctions in Catalan Sign Language. Theoretical Issues in Sign Language Research 13 (TISLR13), Universität Hamburg, September 25-28. [poster presentation]
- Veiga Busto, Raquel. 2016. Pugnas discursivas na conceitualização das línguas signadas. XXXI Congreso Internacional de la Asociación de Jóvenes Lingüistas, Universidade de Vigo, October 19-21.
- Veiga Busto, Raquel. 2016. (In)visibilization of Spanish Sign Language in the linguistic landscape. Translanguaging and repertoires across signed and spoken languages: insights from linguistic ethnographies in (super)diverse contexts, Max Planck Institute for the Study of Ethnic and Religious Diversity, Göttingen, June 20-21.

Participation in funded projects and networks

International Research Network-Typology across Modalities 2023 – Present
Funded by the Centre national de la recherche scientifique (CNRS)
Coordinator: Patricia Cabredo-Hofherr

I can't hear you: could you repeat the question in sign language, please? 2022 — 2025
Funded by the Netherlands Organization for Scientific Research (NWO, grant No. VI.C.201.014)
PI: Floris Roelofsen

Microdiachrony in endangered languages across modalities 2021 – Present
Agencia Estatal de Investigación (PID2020-119041GB-I00)
PI: Josep Quer & Gemma Barberà

The grammar of reference in Catalan Sign Language 2016 – 2020
Funded by the Spanish Ministry of Economy and Competitiveness & FEDER (FFI2015-68594-P)
PI: Josep Quer

Sign-Hub 2016 – 2020
Funded by the European Commission, Horizon 2020 (grant No. 693349)
PI: Josep Quer

Consolidated Research Group "Grup de Lingüística Formal" 2017 – 2019
Funded by AGAUR (2017SGR01478)
PI: Josep Quer

Grants and awards

Outstanding dissertation award (*Premio extraordinario de doctorado*) 2024
Awarded by Universitat Pompeu Fabra

PhD fellowship (FPI-*Formación del personal investigador*) 2017-2021
Funded by the Spanish Ministry of Economy and Competitiveness

Outstanding MA award (*Premio extraordinario de fin de máster*) 2015
Awarded by the University of Santiago de Compostela for the M.A. in Applied Linguistics

Outstanding bachalor award (*Premio de fin de carrera*) 2012
Awarded by the Galician Government

Vocational training excellence award (*Premio nacional de Formación Profesional*) 2007
Awarded by the Spanish Ministry of Education and Science

Professional experience

Catalan Sign Language (LSC) interpreter 2017-2021
Language combinations: Spanish/Catalan/English into LSC and vice versa

Spanish Sign Language (LSE) interpreter 2006-2019
Language combinations: Galician/Spanish into LSE and vice versa

Skills

Language proficiency
Native: Galician, Spanish
Fluent: Spanish Sign Language, Catalan Sign Language, Portuguese, English, Catalan
Basic: American Sign Language, Sign Language of the Netherlands, French

Communication
Intermediate: International Sign

Technical
LaTeX, Qualtrics, ELAN